

---

# EL NACIMIENTO DEL DRAGÓN

Historia, caligrafía y sellos de WANG FEI

Textos de MARIE SELLIER

Ilustraciones de CATHERINE LOUIS

Traducción de PEDRO A. ALMEIDA

---

Encuadernado en cartón. 30 x 15 cm. 40 pág. 15 €.

**El nacimiento del dragón** (castellano)

ISBN 978-84-96957-54-1. Factoría K de Libros. Infantil.

**O nacemento do dragón** (gallego)

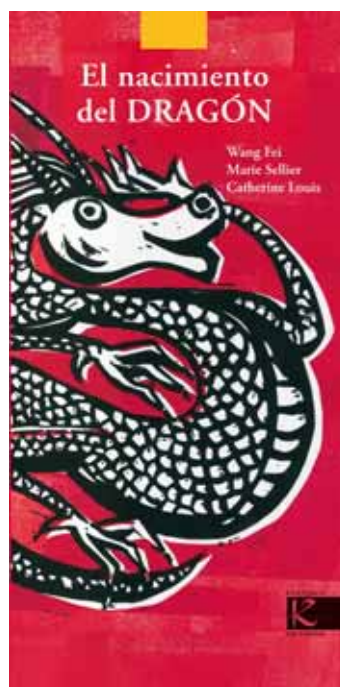
ISBN 978-84-96957-53-4. Factoría K de Libros. Infantil.

*Hace mucho, mucho tiempo,  
cuando los dragones aún no existían,  
los hombres, las mujeres y los niños de China  
cazaban, pescaban y vivían en tribus  
bajo la protección de sus espíritus bienhechores...*

Mientras en Europa el dragón es un animal misterioso y de reminiscencias diabólicas, en Asia es sinónimo de paz. Esta obra bilingüe castellano-chino mandarín, que conjuga literatura, caligrafía e ilustración, cuenta el origen de esta criatura mítica, creada en tiempo inmemorial por los niños y niñas de las diversas tribus chinas. Los adultos, que veneraban los animales sagrados, también hacían la guerra en su nombre...

...Hasta que los niños decidieron crear un animal que los apartase de esa espiral bélica: con el cuerpo de la serpiente silenciosa y astuta admirada por los habitantes de la meseta, con la cabeza del caballo veloz como el viento que protegía a los jinetes, con las escamas del pez resplandeciente honrado por los pescadores, con los cuernos del búfalo fuerte y trabajador al que ensalzaban los campesinos de los arrozales, y con las patas del pájaro libre y cazador loado por los montañeses, surgió un ser híbrido con el que cada Año Nuevo chino se festeja la paz y la alegría.

El libro se completa con un mural desplegable en el que se explica la técnica de los ideogramas y la escritura china; en el asesoramiento colaboró la profesora Claudia Berger, responsable de enseñanza de chino moderno en la Universidad de Ginebra. Además, en la elaboración de este volumen se utilizó papel obtenido de bosques gestionados de manera responsable, certificados de acuerdo con las normas del Forest Stewardshil Council.



- 
- **Temática:** leyenda sobre el origen del dragón.
  - **Edad recomendada:** a partir de 5 años.
  - **Aspectos destacables:** libro bilingüe castellano-chino mandarín; realizado con papel procedente de bosques sostenibles; simbolismo, cultura china; paz, convivencia entre pueblos distintos.
- 

Wang Fei creció en China y aprendió los secretos de la caligrafía. Según su filosofía vital, “el presente viene del pasado y del porvenir”, por eso se dedica a buscar “el camino entre los dos”. La periodista francesa Marie Sellier se especializó en Arte, temática sobre la que ha publicado numerosos libros. La ilustradora Catherine Louis vive en Suiza, pero es una gran admiradora del paisaje y la cultura china.

